

# Regolamento per l'ispezione dei battelli del Reno

**Modifica del 9 dicembre 2005**

---

*L'Ufficio federale delle acque e della geologia,*  
visto l'articolo 28 capoverso 2 della legge federale del 3 ottobre 1975<sup>1</sup> sulla  
navigazione interna,  
in esecuzione della risoluzione 2005-II-21 della Commissione centrale  
per la navigazione sul Reno,  
*ordina:*

I

Il regolamento del 18 maggio 1994<sup>2</sup> per l'ispezione dei battelli del Reno è modificato dalle prescrizioni temporanee<sup>3</sup> seguenti:

*Art. 10.03<sup>bis</sup> n. 8*

*Art. 10.03<sup>ter</sup> n. 9 lett. e*

*Art. 15.03 n. 1-4, 9, 10 e 11*

*Art. 15.06 n. 3, 8 e 14 (concerne soltanto il testo tedesco)*

*Art. 15.09 n. 4*

*Art. 15.10 n. 6*

*Art. 15.11 n. 1, 2, 14 (concerne soltanto il testo tedesco) e 15 (concerne soltanto il testo tedesco)*

*Art. 15.12 n. 6 (concerne soltanto il testo tedesco) e 10*

*Art. 15.15 n. 1, 5 e 10*

*Art. 21.02 n. 1 lett. g*

*Art. 24.02 n. 2 (ad art. 15.01 n. 2 lett. e, 15.06 n. 6 lett. c, n. 7 e 16, 15.07, 15.09 n. 4, 15.10 n. 3 e 6, 15.12 n. 1-3 e 9)*

*Art. 24.03 n. 1 (ad art. 15.05)*

*Art. 24.06 n. 5 (ad art. 15.01 n. 2 lett. e, 15.06 n. 6 lett. c, n. 7 e 16, 15.07, 15.09 n. 4, 15.10 n. 3 e 6, 15.12 n. 1, 2 e 9)*

<sup>1</sup> RS 747.201

<sup>2</sup> RS 747.224.131. Il testo del regolamento del 18 mag. 1994 per l'ispezione dei battelli del Reno non è pubblicato né nella RU né nella RS. Ne possono essere richieste copie all'UFCL, vendita di pubblicazioni federali, 3003 Berna.

<sup>3</sup> RS 747.224.131.2

II

La presente modifica entra in vigore il 1° gennaio 2006 e vige fino al 30 settembre 2008.

9 dicembre 2005

Ufficio federale delle acque e della geologia:  
Christian Furrer